

## DECLARACIONES PREVENTIVAS

Peligroso para personas y animales domésticos

### PRECAUCIÓN:

Es perjudicial la ingestión, inhalación o absorción a través de la piel de este producto. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evite respirar el polvo. Manténgalo alejado de los niños, animales domésticos y mascotas. Todos aquellos que manipulen el producto (incluidos quienes lo apliquen) deben usar camisas de mangas largas, pantalones largos, zapatos con calcetines y guantes impermeables. Toda persona que recoja animales muertos o cebos sin utilizar después de la aplicación de este producto debe usar guantes impermeables.

**REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO:** Siga las instrucciones del fabricante para limpiar y mantener el equipo apto para lavado. En caso de no haber instrucciones para las prendas lavables, utilice detergente y agua caliente. Quítese la ropa inmediatamente después de manipular este producto. Lave la parte exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como pueda, lávese las manos minuciosamente después de la aplicación de los cebos y antes de comer, beber, mascar goma, usar tabaco o usar el baño, y póngase ropa limpia.

#### PRIMEROS AUXILIOS

Tenga esta etiqueta a mano cuando le aconsejen un tratamiento.

**En caso de ingestión:** Comuníquese con un centro de control de intoxicaciones o un médico de manera inmediata para que le aconsejen un tratamiento. Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua. No induzca el vómito a menos que se lo indique el centro de control de intoxicaciones o el médico.

**En caso de contacto con los ojos:** Mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, en caso de usarlos, después de los primeros cinco minutos y luego continúe enjuagando. Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le aconsejen un tratamiento. **Si entra en contacto con la piel o la ropa:** Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel con abundante agua fría durante 15 a 20 minutos. Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le aconsejen un tratamiento.

#### TRATAMIENTO EN CASO DE INTOXICACIÓN DE MASCOTAS:

Si alguna mascota come cebo, llame al veterinario de inmediato.

**OBSERVACIÓN PARA EL MÉDICO O VETERINARIO:** Contiene clorofacinona, un anticoagulante. A las personas o perros que hayan ingerido este producto, o bien, que tengan síntomas evidentes de envenenamiento (hemorragias) o tiempos prolongados de protrombina, suminístreles vitamina K<sub>1</sub> por vía oral o intramuscular. Revise el tiempo de protrombina cada tres días hasta que los valores vuelvan a la normalidad.

**PELIGROS AMBIENTALES:** Este producto es sumamente tóxico para los peces y para la flora y la fauna. Los perros, los mamíferos predadores o carroñeros y las aves pueden sufrir envenenamiento si se alimentan de animales que han comido el cebo. No aplique el producto en lugares donde las aves de rapiña se alimentan en forma activa de ratones de campo. No lo aplique directamente al agua o en áreas donde haya agua superficial, o en zonas intermareales que estén debajo de la marca de agua máxima promedio. No contamine el agua por medio del lavado del equipo o la eliminación de residuos.

#### CONSIDERACIONES PARA ESPECIES EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

**AVISO:** Es un delito federal usar cualquier pesticida de manera tal que tenga como consecuencia la muerte de especies en peligro de extinción. El uso de este producto puede representar un peligro para especies amenazadas o en peligro de extinción. Antes de aplicar este producto, las personas a cargo de la aplicación deben obtener información con respecto a la presencia de especies en peligro de extinción y las limitaciones de uso para este producto. Puede llamar a la "Línea directa para especies en peligro de extinción" de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) al 1-800-447-3813 para obtener un panfleto de "Medidas Provisorias" para su país. También puede consultar a la oficina de extensión agrícola local o la organización estatal rectora de pesticidas para determinar si existe algún requisito para el uso de este producto.

## ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, la comida ni el forraje mediante el almacenamiento o la eliminación.

**Almacenamiento del Pesticida:** Guárdelo en el envase original, en un lugar fresco y seco fuera del alcance de los niños y las mascotas.

**Eliminación del Pesticida:** Los desechos que se producen por el uso de este producto se pueden eliminar en el lugar o en una instalación aprobada para la eliminación de desechos.

**Manipulación del Envase:** Este envase no es recargable. No vuelva a utilizarlo ni a recargarlo. Vacíe por completo el envase; después, cuando esté vacío, deséchelo en la basura o en una instalación aprobada para la eliminación de desechos.

**GARANTÍA:** En la medida dispuesta por las leyes pertinentes, el vendedor no emite garantía, expresa ni implícita, sobre el uso de este producto que no sea la indicada en la etiqueta. El comprador asume todos los riesgos de uso y manipulación del producto cuando dicho uso o manipulación sean contrarios a las instrucciones de la etiqueta.

EPA Reg. No. 7173-242  
EPA Est. No. 7173-WI-1

## PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

### DEBIDO AL PELIGRO PARA ORGANISMOS INOFENSIVOS

Únicamente para la venta al detalle y el uso  
de Aplicadores Certificados o personas  
bajo su supervisión directa y solamente aquellos  
usos cubiertos por el Certificado del Aplicador Acreditado.

# rozol®

## CEBO DE CAMPAÑOL

PARA EL CONTROL DE PLAGAS DE  
RATÓN DE CAMPO (*Microtus spp.*)  
EN HUERTOS, ÁREAS SIN CULTIVOS, VIVEROS Y  
PLANTACIONES DE ÁRBOLES Y PLANTAS PARA  
LA INDUSTRIA FORESTAL

Ingrediente activo : chlorofacinona ..... 0.005%  
Ingredientes inertes ..... 99.995%  
Total ..... 100.000%

## MANTENGA ALEJADO DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN:

Consulte el panel lateral para observar las declaraciones  
adicionales de precaución.

# LIPHATECH®

Liphatech, Inc.  
3600 W. Elm Street  
Milwaukee, WI 53209  
(800) 351-1476

## INSTRUCCIONES DE USO

Usar este producto sin respetar las indicaciones de su etiqueta es una violación a la ley federal.

**LEA ESTA ETIQUETA,** siga todas las instrucciones y tome todas las precauciones. Aplíquelo solo en los lugares, para las plagas y con los métodos de aplicación mencionados en esta etiqueta.

**CONTROL DE RATONES DE CAMPO EN HUERTOS DE ÁRBOLES FRUTALES (ATACADOS O NO ATACADOS POR ESTA PLAGA):** RESTRICCIONES DE USO: Únicamente para el control de ratones de campo en huertos de árboles de frutas melonoides (manzana, pera) y frutas con hueso (durazno, cereza, ciruela, ciruela pasa y nectarina). Aplique después de la cosecha de otoño (incluido en los frutos caídos), antes del crecimiento de primavera y durante tres días consecutivos que no haya pronóstico de lluvia ni nieve. No aplique el producto en un perímetro de 50 pies de algún cuerpo acuífero superficial ni en lugares donde las aves de rapiña se alimentan en forma activa de ratones de campo. No aplique en terrenos limpios ni en cultivos que no se incluyan en la especificación anterior. No permita que los animales pasten en las áreas tratadas. Luego de una aplicación, no use cortes de heno para alimento o para formar lechos. Con el fin de evitar la exposición de organismos que no forman parte del objetivo de este producto, siga las instrucciones que están en la sección "Eliminación del pesticida" para garantizar la limpieza adecuada de restos de cebo que se puede volver a usar o desechar. Aplique el cebo solo en lugares determinados y a mano, y mediante la dispersión en el suelo. No aplique por medios aéreos. En Colorado, Florida, Nueva York y Vermont, solo puede usarse el método de aplicación de cebos en lugares determinados y a mano.

**INDICACIONES DE APLICACIÓN:** Antes de la aplicación, examine el suelo del huerto para detectar rastros y sistemas de túneles que vayan a tratar.

**Aplicación del cebo en lugares determinados y a mano:** Coloque 1 onza y media de cebo (6 cucharadas) en cada hueco, rastro o túnel habitado (no utilice más de 10 libras por acre). Cubra cada lugar de aplicación con pasto o tejuelas para evitar que el cebo quede expuesto a organismos que no son objetivo de este producto o coloque el cebo en un recipiente especial que no pueda alterarse.

**Aplicación de cebo mediante dispersión en el suelo:** Use un esparcidor de uso comercial para aplicar en forma uniforme 10 libras por acre. Si las poblaciones son numerosas, realice una segunda aplicación 1 o 2 meses después de la primera. En los estados del este del Río Mississippi, las plagas del ratón de los pinos (*Microtus pinetorum*) pueden requerir dosis de aplicación más altas a 20 libras por acre. La tasa máxima de aplicación es 40 libras por acre por año para el ratón de los pinos y 20 libras por acre por año para otros ratones.

**CONTROL DE PLAGAS DE RATÓN DE CAMPO EN VIVEROS, PLANTACIONES DE ÁRBOLES Y PLANTAS PARA LA INDUSTRIA FORESTAL, CULTIVOS DE PINOS Y ÁREAS LÍMITROFAS O FRANJAS INTERMEDIAS CERCAÑAS A LOS CULTIVOS:**

**RESTRICCIONES DE USO:** Este producto es para el control solo de ratones de campo en viveros comerciales, plantaciones de árboles y plantas para la industria forestal, cultivos de pinos y áreas limítrofes y franjas intermedias cercanas a los cultivos (en un perímetro de 100 pies del límite de la tierra cultivada). Este producto no debe aplicarse directamente sobre alimentos ni forrajes, salvo lo que se indica anteriormente. No aplique el producto en un perímetro de 50 pies de algún cuerpo acuífero superficial ni en lugares donde las aves de rapiña se alimentan en forma activa de ratones de campo. No permita que los animales pasten en las áreas tratadas. Luego de una aplicación, no use cortes de heno para alimento o para formar lechos. Con el fin de evitar la exposición de organismos que no forman parte del objetivo de este producto, siga las instrucciones que están en la sección "Eliminación del pesticida" para garantizar la limpieza adecuada de restos de cebo que se puede volver a usar o desechar. Aplique el cebo solo en lugares determinados y a mano, y mediante la dispersión en el suelo. No aplique por medios aéreos. En Colorado, Nueva York y Vermont, solo puede usarse el método de aplicación en lugares determinados y a mano. En Florida, solo puede usarse este producto en lugares donde se sabe que habita el ratón de los pinos y este producto se aplica únicamente en lugares específicos y a mano.

**INDICACIONES DE APLICACIÓN:** Antes de la aplicación, identifique rastros del ratón, redes de túneles y las áreas de refugio que se van a tratar. **Aplicación del cebo en lugares determinados y a mano:** Coloque 1 onza y media (6 cucharadas) de cebo en cada hueco, rastro o túnel habitado (no utilice más de 10 libras por acre). Cubra cada lugar de aplicación con pasto o tejuelas para evitar que el cebo quede expuesto a organismos que no son objetivo de este producto o coloque el cebo en un recipiente especial que no pueda alterarse. **Aplicación de cebo mediante dispersión en el suelo:** Use un esparcidor de uso comercial para aplicar en forma uniforme 10 libras por acre. Si las poblaciones son numerosas, realice una segunda aplicación 1 o 2 meses después de la primera. En los estados del este del Río Mississippi, las plagas del ratón de los pinos (*Microtus pinetorum*) pueden requerir dosis de aplicación más altas a 20 libras por acre. La dosis máxima de aplicación es 40 libras por acre por año para el ratón de los pinos y 20 libras por acre por año para otros ratones.

**CONTROL DE PLAGAS DE RATÓN DEL CAMPO EN CANCHAS DE CÉSPED, CANCHAS DE GOLF, PARQUES, OTRAS ÁREAS DE CÉSPED DECORATIVAS, JARDINES DE ARBUSTOS Y FLORES**  
**INSTRUCCIONES:** Solo para aplicación en lugares determinados y a mano: No aplique el producto mediante dispersión aérea o en el suelo. Use únicamente para el control de plagas de ratón de campo (*Microtus spp.*) en canchas de césped, canchas de golf, otras áreas de césped decorativas y jardines de arbustos y flores decorativas. Coloque de 1/2 a 1 onza (de 2 a 4 cucharadas) de cebo en cada hueco, rastro o túnel habitado, en áreas donde se hayan visto los ratones o se sepa que circulan en busca de alimento. Si no se observa la presencia de animales o aves que no sean objetivo de este producto, coloque el cebo en recipientes resistentes que no puedan alterarse. Además, aplique debajo de las lonas que se usan para proteger las áreas de césped durante el invierno. Aplique el cebo en un solo lugar por rastro o túnel. Si fuera necesaria otra aplicación para controlar la plaga, puede realizarla de 1 a 2 meses después de la primera aplicación. La tasa máxima de aplicación es de 10 libras por acre por aplicación, y 20 libras por acre por año. No se puede aplicar en canchas de golf ni en áreas de césped en el estado de California. (071612)